社區綜合大樓／社區中心可供租用時段

(截至2022年8月8日已獲處理的申請)

Available Timeslots for Booking of Community Complexes/ Community Centres

(based on the applications that have been processed as at 8.8.2022)

因已被租用或預留作維修、清潔或其他用途而未能被租用的時段。
Timeslots booked or reserved for maintenance work, cleansing work or other purposes and not available for booking.

有關申請詳情，請參閱民政事務總署網頁內之≪租用堅尼地城社區綜合大樓／西營盤社區綜合大樓／西區社區中心／前西區裁判法院設施指南和條件 (二零一八年十一月)≫。
For details of application, please refer to the "Guidelines and Conditions on the Use of Facilities Available In Kennedy Town Community Complex / Sai Ying Pun Community Complex / Western District Community Centre/ former Western Magistracy Building (as at November 2018)", which has been uploaded on HAD's website.
如需查詢最新未被租用時段，請致電2852 3497/ 傳真 2815 2155/ 電郵chcc_cw@had.gov.hk 與職員聯絡。
For enquiries regarding the latest available timeslots for booking, please contact our staff by phone at 2852 3497/ fax at 2815 2155/ by email at chcc_cw@had.gov.hk.

前西區裁判法院
Former Western Magistracy Building

二樓活動室
Function Room on 2/F

七月 (July 2022)	五 Fri	六 Sat	日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thur	五 Fri	六 Sat	日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thur	五 Fri	六 Sat	日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thur	五 Fri	六 Sat	日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thur	五 Fri	六 Sat	日 Sun
日期 (Date) 時間 (Time)	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**	**10**	**11**	**12**	**13**	**14**	**15**	**16**	**17**	**18**	**19**	**20**	**21**	**22**	**23**	**24**	**25**	**26**	**27**	**28**	**29**	**30**	**31**
0900-1000																															
1000-1100																															
1100-1200																															
1200-1300																															
1300-1400																															
1400-1500																															
1500-1600																															
1600-1700																															
1700-1800																															
1800-1900																															
1900-2000																															
2000-2100																															
2100-2200																															

八月 (August 2022)	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thur	五 Fri	六 Sat	日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thur	五 Fri	六 Sat	日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thur	五 Fri	六 Sat	日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thur	五 Fri	六 Sat	日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed
日期 (Date) 時間 (Time)	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**	**10**	**11**	**12**	**13**	**14**	**15**	**16**	**17**	**18**	**19**	**20**	**21**	**22**	**23**	**24**	**25**	**26**	**27**	**28**	**29**	**30**	**31**
0900-1000																															
1000-1100																															
1100-1200																															
1200-1300																															
1300-1400																															
1400-1500																															
1500-1600																															
1600-1700																															
1700-1800																															
1800-1900																															
1900-2000																															
2000-2100																															
2100-2200																															

九月 (September 2022)	四 Thur	五 Fri	六 Sat	日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thur	五 Fri	六 Sat	日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thur	五 Fri	六 Sat	日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thur	五 Fri	六 Sat	日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thur	五 Fri
日期 (Date) 時間 (Time)	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**	**10**	**11**	**12**	**13**	**14**	**15**	**16**	**17**	**18**	**19**	**20**	**21**	**22**	**23**	**24**	**25**	**26**	**27**	**28**	**29**	**30**
0900-1000																														
1000-1100																														
1100-1200																														
1200-1300																														
1300-1400																														
1400-1500																														
1500-1600																														
1600-1700																														
1700-1800																														
1800-1900																														
1900-2000																														
2000-2100																														
2100-2200																														

社區綜合大樓／社區中心可供租用時段
(截至2022年8月8日已獲處理的申請)

Available Timeslots for Booking of Community Complexes/ Community Centres
(based on the applications that have been processed as at 8.8.2022)

因已被租用或預留作維修、清潔或其他用途而未能被租用的時段。
Timeslots booked or reserved for maintenance work, cleansing work or other purposes and not available for booking.

有關申請詳情，請參閱民政事務總署網頁內之≪租用堅尼地城社區綜合大樓／西營盤社區綜合大樓／西區社區中心／前西區裁判法院設施指南和條件 (二零一八年十一月)≫。
For details of application, please refer to the "Guidelines and Conditions on the Use of Facilities Available In Kennedy Town Community Complex / Sai Ying Pun Community Complex / Western District Community Centre/ former Western Magistracy Building (as at November 2018)", which has been uploaded on HAD's website.
如需查詢最新未被租用時段，請致電2852 3497/ 傳真 2815 2155/ 電郵chcc_cw@had.gov.hk 與職員聯絡。
For enquiries regarding the latest available timeslots for booking, please contact our staff by phone at 2852 3497/ fax at 2815 2155/ by email at chcc_cw@had.gov.hk.

前西區裁判法院
Former Western Magistracy Building

二樓會議室
Conference Room on 2/F

七月 (July 2022)	五 Fri	六 Sat	日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thur	五 Fri	六 Sat	日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thur	五 Fri	六 Sat	日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thur	五 Fri	六 Sat	日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thur	五 Fri	六 Sat	日 Sun
日期 (Date) 時間 (Time)	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**	**10**	**11**	**12**	**13**	**14**	**15**	**16**	**17**	**18**	**19**	**20**	**21**	**22**	**23**	**24**	**25**	**26**	**27**	**28**	**29**	**30**	**31**
0900-1000																															
1000-1100																															
1100-1200																															
1200-1300																															
1300-1400																															
1400-1500																															
1500-1600																															
1600-1700																															
1700-1800																															
1800-1900																															
1900-2000																															
2000-2100																															
2100-2200																															

八月 (August 2022)	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thur	五 Fri	六 Sat	日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thur	五 Fri	六 Sat	日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thur	五 Fri	六 Sat	日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thur	五 Fri	六 Sat	日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed
日期 (Date) 時間 (Time)	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**	**10**	**11**	**12**	**13**	**14**	**15**	**16**	**17**	**18**	**19**	**20**	**21**	**22**	**23**	**24**	**25**	**26**	**27**	**28**	**29**	**30**	**31**
0900-1000																															
1000-1100																															
1100-1200																															
1200-1300																															
1300-1400																															
1400-1500																															
1500-1600																															
1600-1700																															
1700-1800																															
1800-1900																															
1900-2000																															
2000-2100																															
2100-2200																															

九月 (September 2022)	四 Thur	五 Fri	六 Sat	日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thur	五 Fri	六 Sat	日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thur	五 Fri	六 Sat	日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thur	五 Fri	六 Sat	日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thur	五 Fri
日期 (Date) 時間 (Time)	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**	**10**	**11**	**12**	**13**	**14**	**15**	**16**	**17**	**18**	**19**	**20**	**21**	**22**	**23**	**24**	**25**	**26**	**27**	**28**	**29**	**30**
0900-1000																														
1000-1100																														
1100-1200																														
1200-1300																														
1300-1400																														
1400-1500																														
1500-1600																														
1600-1700																														
1700-1800																														
1800-1900																														
1900-2000																														
2000-2100																														
2100-2200																														